

COURT OF APPEAL OF
NEW BRUNSWICK



COUR D'APPEL DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

54-26-CA

B E T W E E N:

E N T R E :

S.M.S.E.

S.M.S.E.

INTENDED APPELLANT

APPELANTE ÉVENTUELLE

- and -

- et -

MINISTER OF SOCIAL DEVELOPMENT

LA MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT
SOCIAL

INTENDED RESPONDENT

INTIMÉE ÉVENTUELLE

- and -

- et -

C.D.

C.D.

INTENDED RESPONDENT

INTIMÉ ÉVENTUEL

S.M.S.E. v. Minister of Social Development and
C.D., 2026 NBCA 42

S.M.S.E. c. La Ministre du Développement social
et C.D., 2026 NBCA 42

Motion heard by:
The Honourable Justice Quigg

Motion entendue par :
l'honorable juge Quigg

Date of hearing:
April 22, 2026

Date de l'audience :
le 22 avril 2026

Date of decision:
April 28, 2026

Date de la décision :
le 28 avril 2026

Counsel at hearing:

Avocats à l'audience :

S.M.S.E. on her own behalf

S.M.S.E. en son propre nom

For the Minister of Social Development:
April Morgan

Pour la ministre du Développement social :
April Morgan

C.D. on his own behalf

C.D. en son propre nom

DECISION

[1] On April 9, 2026, a judge of the Court of King's Bench, Family Division, decided the Minister of Social Development (the Minister) had reasonable grounds to provide protective care interventions to two children and placed them in the custody of their father for a six-month period. C.D. (the father) supported the Minister's actions.

[2] The intended appellant (the mother) seeks leave to appeal the interim order, under Rule 62.03(1)(a) of the *Rules of Court*; and, if leave to appeal is granted, a stay of execution of the order under Rule 62.26(2) and (3), pending the resolution of her appeal.

[3] Leave to appeal may only be granted if, after concluding that one of the three conditions set out in Rule 62.03(4) is met, the judge hearing the motion decides that granting the motion is appropriate based on the circumstances (see *Bransfield v. Fletcher et. al.* (2003), 258 N.B.R. (2d) 28, [2003] N.B.J. No. 29 (QL) and *D.L.T. v. J.A.M.* (2007), 322 N.B.R. (2d) 383, [2007] N.B.J. No. 347 QL)).

[4] Rule 62.03(4) states:

62.03(4) In considering whether or not to grant leave to appeal, the judge hearing the motion may consider the following:

(a) whether there is a conflicting decision by another judge or court upon a question involved in the proposed appeal;

(b) whether he or she doubts the correctness of the order or decision in question; or

(c) whether he or she considers that the proposed appeal involves matters of sufficient importance.

62.03(4) Pour décider s'il accordera ou non l'autorisation d'appel, le juge qui entend la motion peut prendre en considération ce qui suit :

a) l'existence d'une décision contraire d'un autre juge ou d'un tribunal sur une question soulevée dans le projet d'appel;

b) le bien-fondé de l'ordonnance ou de la décision en question;

c) le fait que le projet d'appel soulève des questions d'une importance suffisante.

[5] In her oral submissions, the mother concentrated her arguments on Rule 62.03(4)(b). She submitted that I should doubt the correctness of the judge's decision on numerous grounds. For the reasons below, I am of the view that the judge's decision and interim order were reasonable, and this Court should not intervene.

[6] This Court has stated, on many occasions, that the purpose of an interim order is to cover a short time, in this case a six-month period, and appellate courts should not interfere with interim orders unless it is shown that the interim order is "clearly wrong and exceeds the ambit of reasonable solutions that are available" (*D.L.T. v. J.A.M.* and *Legault v. Rattray*, [2003] N.B.J. No. 442 (QL)).

[7] In *C.S. v. D.S.*, 2022 NBCA 51, [2022] N.B.J. No. 205 (QL), this Court wrote:

Over the years single judges of this Court have written several decisions regarding the circumstances required to grant leave to appeal interim orders. Generally, it is unusual for a single judge to grant leave to appeal from an interim order unless it is demonstrated that the interim order is clearly wrong and exceeds the wide ambit of reasonable outcomes (see *Legault v. Rattray*, [2003] N.B.J. No. 442 (C.A.) (QL); *J.H. v. T.H.*, 2014 NBCA 52, 422 N.B.R. (2d) 388). In our view, the interim order central to this case was not clearly wrong, nor was it outside the ambit of reasonable solutions available on a summary interim proceeding. There was no error in law, no misapprehension of evidence, nor any error in the application of the governing principles. [...] [para. 1]

[8] In my view, the order central to this case was well within the ambit of reasonable solutions available on an interim proceeding. There was no error in law, no misapprehension of evidence, nor any error in the application of the governing legislation. As a result, I am dismissing the motion for leave to appeal.

[9] Although the motion for leave to appeal is unsuccessful and there is no need to delve into the request for a stay of the execution of the order, I will address

availability of a stay in these situations. In opposing the mother's request for a stay, counsel for the Minister relied on s. 64(3) of the *Child and Youth Well-Being Act*, S.N.B. 2022, c. 35:

64(3) Despite any other Act, regulation or rule of court that provides otherwise, an order or decision that is appealed under this section continues in force pending the disposition of the appeal and no order staying the effect of the order or decision shall be made.

[Emphasis added.]

64(3) Par dérogation à toute autre loi, à tout règlement ou à toute règle de procédure, l'ordonnance ou la décision portée en appel en application du présent article demeure en vigueur jusqu'à ce qu'il soit statué sur l'appel, et aucune ordonnance suspendant l'effet de l'ordonnance ou de la décision ne peut être rendue.

[Soulignement ajouté.]

[10] Given that the request for a stay in these circumstances is statutorily barred, had the motion for leave to appeal been successful, the motion for a stay would have been dismissed (see *P.D.L. v. Minister of Social Development*, 2026 NBCA 6, [2026] N.B.J. No. 12 (QL) and *D.O. v. The Minister of Social Development and C.J.*, 2026 NBCA 18, [2026] N.B.J. No. 38 (QL), per Green J.A.).

[11] There is no award of costs.

DÉCISION

[Version française]

[1] Le 9 avril 2026, une juge de la Cour du Banc du Roi, Division de la famille, a décidé que la ministre du Développement social (la Ministre) avait des motifs raisonnables de prendre des mesures d'intervention protectrice à l'égard de deux enfants et de placer ceux-ci sous la garde de leur père pour une période de six mois. C.D. (le père) a appuyé les actions de la Ministre.

[2] L'appelante éventuelle (la mère) demande l'autorisation d'interjeter appel de l'ordonnance provisoire, en application de la règle 62.03(1)a) des *Règles de procédure*, et, si l'autorisation d'appel est accordée, elle demande la suspension d'exécution de l'ordonnance, en vertu des règles 62.26(2) et (3), en attendant que l'appel soit tranché.

[3] L'autorisation d'appel ne peut être accordée que si, après avoir conclu qu'une des trois conditions énoncées à la règle 62.03(4) a été remplie, le juge qui entend la motion décide qu'il convient d'accueillir la motion dans les circonstances (voir *Bransfield (S.) Ltd. c. Fletcher et al.* (2003), 258 R.N.-B. (2^e) 28, [2003] A.N.-B. n° 29 (QL), et *D.L.T. c. J.A.M.* (2007), 322 R.N.-B. (2^e) 383, [2007] A.N.-B. n° 347 (QL)).

[4] La règle 62.03(4) prévoit ce qui suit :

62.03(4) In considering whether or not to grant leave to appeal, the judge hearing the motion may consider the following:

(a) whether there is a conflicting decision by another judge or court upon a question involved in the proposed appeal;

(b) whether he or she doubts the correctness of the order or decision in question; or

62.03(4) Pour décider s'il accordera ou non l'autorisation d'appel, le juge qui entend la motion peut prendre en considération ce qui suit :

a) l'existence d'une décision contraire d'un autre juge ou d'un tribunal sur une question soulevée dans le projet d'appel;

b) le bien-fondé de l'ordonnance ou de la décision en question;

(c) whether he or she considers that the proposed appeal involves matters of sufficient importance. c) le fait que le projet d'appel soulève des questions d'une importance suffisante.

[5] Dans sa plaidoirie orale, la mère a concentré ses arguments sur la règle 62.03(4)b). Elle prétend que je devrais douter du bien-fondé de la décision de la juge pour de nombreux motifs. Pour les motifs exposés ci-dessous, je suis d'avis que la décision et l'ordonnance provisoire rendues par la juge étaient raisonnables et que notre Cour ne devrait pas intervenir.

[6] Notre Cour a déclaré à de nombreuses occasions qu'une ordonnance provisoire vise à couvrir une courte période, en l'espèce une période de six mois, et un tribunal d'appel ne devrait pas intervenir dans une ordonnance provisoire à moins qu'il ne soit démontré que l'ordonnance provisoire est [TRADUCTION] « manifestement erronée et qu'elle dépasse le vaste éventail de solutions raisonnables qui existent dans le cas de procédures provisoires amorcées par voie sommaire » (*D.L.T. c. J.A.M.*, et *Legault c. Rattray*, [2003] N.B.J. No. 442 (QL).

[7] Dans *C.S. c. D.S.*, 2022 NBCA 51, [2022] A.N.-B. n° 205 (QL), notre Cour a écrit ce qui suit :

Au fil des ans, des juges de notre Cour siégeant seuls ont rédigé plusieurs décisions concernant les circonstances requises pour accorder l'autorisation d'interjeter appel d'une ordonnance provisoire. En général, il est inhabituel pour un juge siégeant seul d'accorder l'autorisation d'interjeter appel d'une ordonnance provisoire, à moins qu'il ne soit démontré que l'ordonnance provisoire est manifestement erronée et qu'elle dépasse le vaste éventail de solutions raisonnables (voir *Legault c. Rattray*, [2003] A.N.-B. n° 442 (C.A.) (QL); *J.H. c. T.H.*, 2014 NBCA 52, 422 R.N.-B. (2^e) 388). À notre avis, l'ordonnance provisoire au cœur de la présente affaire n'était pas manifestement erronée et elle ne dépassait pas l'éventail de solutions raisonnables qui existent dans le cas de procédures provisoires amorcées par voie sommaire. Il n'y a pas eu d'erreur de droit, d'interprétation erronée de la

preuve ni d'erreur dans l'application des principes directeurs. [...] [par. 1]

[8] À mon avis, l'ordonnance centrale en l'espèce se situait tout à fait à l'intérieur du vaste éventail de solutions raisonnables qui existent dans le cas de procédures provisoires amorcées par voie sommaire. Il n'y a pas eu d'erreur de droit, d'interprétation erronée de la preuve ni d'erreur dans l'application des principes directeurs. Par conséquent, je rejette la motion en autorisation d'appel.

[9] Bien que la motion en autorisation d'appel ait été rejetée et qu'il ne soit pas nécessaire d'examiner à fond la demande de suspension de l'ordonnance, je vais examiner la possibilité d'avoir recours à une suspension dans des situations comme celle dont la Cour est saisie. En opposant la demande de suspension formée par la mère, l'avocate de la Ministre a invoqué le par. 64(3) de la *Loi sur le bien-être des enfants et des jeunes*, L.N.-B. 2022, ch. 35 :

64(3) Despite any other Act, regulation or rule of court that provides otherwise, an order or decision that is appealed under this section continues in force pending the disposition of the appeal and no order staying the effect of the order or decision shall be made.

[Emphasis added.]

64(3) Par dérogation à toute autre loi, à tout règlement ou à toute règle de procédure, l'ordonnance ou la décision portée en appel en application du présent article demeure en vigueur jusqu'à ce qu'il soit statué sur l'appel, et aucune ordonnance suspendant l'effet de l'ordonnance ou de la décision ne peut être rendue.

[Soulignement ajouté.]

[10] Étant donné que la demande de suspension formée en l'espèce est interdite par la loi, si la motion en autorisation d'appel avait été accueillie, la motion en suspension aurait été rejetée (voir *P.D.L. c. La Ministre du Développement social*, 2026 NBCA 6, [2026] A.N.-B. n° 12 (QL), et *D.O. c. La ministre du Développement Social et C.J.*, 2026 NBCA 18, [2026] A.N.-B. n° (QL), le juge Green).

[11] Aucuns dépens ne sont adjugés.